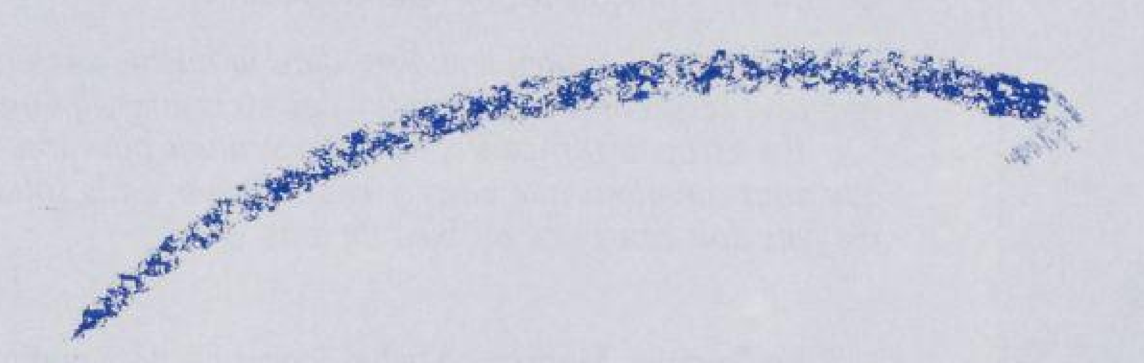
LA FRANCE UNIE



Le 8 mai François MITTERRAND a été réélu Président de la République pour sa stature de Chef d'État mais aussi pour le souci qu'il a de la vie quotidienne.

Il a désigné une équipe gouvernementale qui travaille pour servir la France.

L'ambition de François MITTERRAND est de rassembler toutes celles et tous ceux qui sont attachés aux valeurs

de justice, de liberté, d'égalité et de solidarité.

Le 5 juin prochain, aidez-le à réaliser une large union du peuple de France.

ELECTIONS LEGISLATIVES DU 5 JUIN 1988

4e circonscription de la Moselle - Château Salins - Sarrebourg



MAJORITE PRESIDENTIELLE POUR LA FRANCE UNIE
PARTI SOCIALISTE



Bernard BABAULT



Charles TROMPETTE (suppléant)

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Le 8 mai 1988 vous avez choisi de faire confiance à François Mitterrand ou votre vote a été différent.
Ce soir-là, François Mitterrand déclarait :

"J'agirai, c'est bien le moins, dans la fidélité aux principes de la République : liberté, égalité et respect des autres, refus des exclusions, qu'on nomme aussi fraternité (...)
Il y a trop de difficultés, trop d'incertitude pour trop des nôtres dans notre société pour que nous oubliions que notre premier devoir est la solidarité nationale : chacun selon ses moyens doit concourir au bien de tous".

François MITTERRAND (8.5.88)

Le Premier Ministre, Michel Rocard a déjà commencé à mettre en application les propositions qu'a faites le Président de la République dans sa "Lettre à tous les Français"
- création d'un revenu minimum garanti qui sera un droit pour tous les Français.
- création d'un grand ministère de l'Education de la Formation et de la Recherche.

Aujourd'hui, François Mitterrand a besoin d'une majorité parlementaire pour soutenir ses propositions d'action, pour aller de l'avant. Notre circonscription ne peut plus être représentée par un personnel politique dirigeant un parti dans lequel l'esprit de clan l'emporte sur le souci du bien commun.

Il faut qu'autour de François Mitterrand toutes les femmes et tous les hommes du Sud de la Moselle se rassemblent pour
- maintenir une protection sociale efficace ;
- garantir à chacune et à chacun les moyens de vivre dignement ;
- conduire dans la paix sociale une juste répartition des fruits du travail de tous ;
- faire de l'éducation et de la formation une priorité nationale ;
- protéger l'environnement de notre vie ;
- participer à la mise en place d'un ordre économique mondial plus équitable pour le Tiers-Monde ;
- Collaborer à l'effort actuel de détente et de désarmement mondial.

Rejetons l'intolérance, l'injustice et l'exclusion des plus faibles.
Ensemble créons une puissante dynamique pour la paix, la liberté, l'égalité des chances et la solidarité.

Pour que l'espérance d'une société meilleure devienne réalité, accordez-nous votre confiance le 5 juin.

Vous participerez concrètement à l'action entreprise par François MITTERRAND en votant

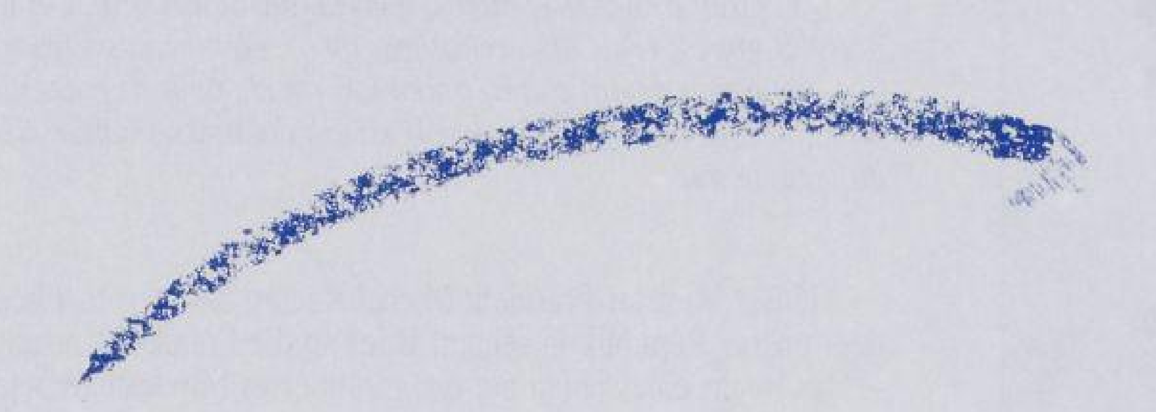
Bernard BABAULT
et
Charles TROMPETTE

"Aller à l'idéal et comprendre le réel"

VU : LE CANDIDAT

Imprimerie Sarrebourgeoise S.A.

LA FRANCE UNIE



François MITTERRAND wurde am 8. Mai als President der Republik wiedergewählt.

Es ist gewiss sein Ansehen als Staatsmann und auch die Aufmerksamkeit, die er für die Dinge des täglichen Lebens zeigt, die bei der Wiederwahl mit auschlaggebend waren.

Er hat eine Regierung berufen, die Frankreich dient.

François MITTERRAND wünscht all die zu vereinen, die Gerechtigkeit, Freiheit, Gleichheit und Solidarität, als Grundwerte anerkennen.

Helft ihm am 5. Juni eine breite Einigkeit in unserem Land zu schaffen.

ELECTIONS LEGISLATIVES DU 5 JUIN 1988

4e circonscription de la Moselle - Château Salins - Sarrebourg



MAJORITE PRESIDENTIELLE POUR LA FRANCE UNIE
PARTI SOCIALISTE



Bernard BABAULT



Charles TROMPETTE (suppléant)

Wählerinnen und Wähler,

Am 8. Mai 1988 haben Sie sich in Ihrer Mehrheit bestimmt, François Mitterrand das Vertrauen auszusprechen.
Am selben Abend erklärte François Mitterrand :

"J'agirai, c'est bien le moins, dans la fidélité aux principes de la République : liberté, égalité et respect des autres, refus des exclusions, qu'on nomme aussi fraternité (...)

Il y a trop de difficultés, trop d'incertitude pour trop des nôtres dans notre société pour que nous oubliions que notre premier devoir est la solidarité nationale : chacun selon ses moyens doit concourir au bien de tous".

François MITTERRAND (8.5.88)

Unser Minister Präsident Michel Rocard hat ab sofort begonnen die Vorschläge, die der Präsident unsrer Republik in seinem Brief an die Franzosen machte, in die Tat umzusetzen
- Das Recht eines jeden auf ein garantiertes Mindesteinkommen.
- Schaffung eines großen Ministeriums für Bildung, Erziehung und Forschung.

Heute braucht François Mitterrand die Mehrheit im Parlament, die ihn und seine für die Zukunft so wichtigen Vorschläge aktiv unterstützt.

Unser Wahlbezirk darf nicht mehr von Politikern repräsentiert werden, die einer Partei vorstehen, wo kleinlicher Parteigeist vorherrscht anstatt das Wohl aller.

Alle Frauen und Männer aus diesem südlichen Teil der Moselle sollen sich nun um François Mitterrand sammeln :
- zur Beibehaltung einer wirksamen sozialen Versicherung ;
- um einem jeden, ob Mann oder Frau, ein menschenwürdiges Einkommen zu sichern ;
- für eine gerechte Aufteilung des Gewinns auf alle Mitglieder der Gesellschaft ohne Gefährdung des sozialen Friedens ;
- um dem Bildungs- und Erziehungswesen absoluten Vorrang einzuräumen ;
- zum Schutz der Umwelt ;
- um mitzuwirken an der Schaffung einer Weltwirtschaftsordnung, die auch der Dritten Welt gerecht wird ;
- um mitzuwirken an den derzeitigen Bemühungen für internationale Entspannung und Abrüstung.

Weg mit der Intoleranz, der Ungerechtigkeit und dem Ausschluß der Schwächeren aus unsrer Gesellschaft.

Schaffen wir zusammen eine gewaltige Dynamik für Frieden, Freiheit, Chancengleichheit und Solidarität.

Damit die Hoffnung auf eine bessere Gesellschaft Wirklichkeit wird, schenken Sie uns Ihr Vertrauen am 5. Juni.

Sie werden konkret mitwirken an der von François MITTERRAND unternommenen Aktion, wenn Sie wählen für

Bernard BABAULT
und
Charles TROMPETTE

"Aller à l'idéal et comprendre le réel"

VU : LE CANDIDAT

Imprimerie Sarrebourgeoise S.A.